

DODATEK Č. 2 SMLOUVY O DÍLO

uzavřená podle ust. § 2586 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., Občanský zákoník, v platném znění

číslo smlouvy objednatele: E618-S - 1542/2017/PaI

číslo smlouvy zhotovitele: 43/2016

ISPROFOND: 500 372 0033

na zpracování studie proveditelnosti

„Studie proveditelnosti nového železničního spojení Praha - Drážďany“

Čl. 1 - Smluvní strany

1. Objednatel:

Správa železniční dopravní cesty, státní organizace

se sídlem Praha 1, Nové Město, Dlážďená 1003/7, PSČ 110 00

IČO: 70994234, DIČ: CZ 70994234

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném MS v Praze, oddíl A, vložka 48384

zastoupená **Ing. Luborem Hrubešem**, ředitelem Stavební správy západ

Kontaktní osoby:

a) ve věcech smluvních: [redacted] tel.: [redacted]
(mimo podpisu této SOD a jejích případných dodatků)

b) ve věcech technických: [redacted] tel.: [redacted]
e-mail: [redacted]

Kontaktní adresa pro doručování korespondence a daňových dokladů:

Správa železniční dopravní cesty, státní organizace

Stavební správa západ, Sokolovská 278/1955, Praha 9, PSČ 190 00

(dále jen „objednatel“)

2. Zhotovitel:

společnost „Společnost CEDOP + EGIS pro vysokorychlostní trať Praha - Drážďany“

Vedoucí společník

Centrum pro efektivní dopravu, z.s.

se sídlem: Praha, náměstí Winstona Churchilla 1800/2, Žižkov, PSČ 130 00, Česká republika

IČ: 228 318 60, DIČ: CZ 228 318 60

zapsaný v obchodním rejstříku vedeném MS v Praze, oddíl L, vložka 20737

zastoupený **Ing. Tomášem Zárubou**, ředitelem

bankovní spojení: [redacted]

Společník

EGIS RAIL

se sídlem: 168-170 Avenue Thiers 69455,

Lyon Cedex 06 - Francie

zapsaný v obchodním rejstříku Lyon pod číslem 968 502 559,

zastoupený: Olivier BOUVART, výkonným ředitelem

Kontaktní osoby:

a) ve věcech smluvních: [redacted] tel.: [redacted] e-mail: [redacted]
(mimo podpisu této SOD a jejich případných dodatků)

b) ve věcech technických: [redacted] tel.: [redacted] e-mail: [redacted]

Kontaktní adresa pro doručování korespondence a daňových dokladů:

Centrum pro efektivní dopravu, z.s., [redacted]

(dále jen „zhotovitel“)

3. Smluvní strany se zavazují oznamovat si bezodkladně změny údajů uvedených v článku 1 této smlouvy, a to doporučeným dopisem s tím, že k tomuto oznámení musí být přiložena alespoň v úředně ověřené kopii listina, dokládající oznamovanou změnu údajů.

PREAMBULE

V důsledku předešlého posunu zpracování přepravních průzkumů z důvodu jejich průkaznosti, který byl předmětem Dodatku č. 1, z něj vyplývajícího prodloužení při dokončování dopravního modelu a z důvodu rozsáhlejšího návrhu varianty 2, se nepodařilo minimalizovat časovou ztrátu pracovních postupů, které jsou na kritické cestě zpracování dopravního modelu. Při zpracování díla je dále věnována důsledná pozornost průběžnému projednávání díla, což vede k mírnému prodloužení doby potřebné k projednávání dílčích výstupů dokumentace. Na základě podrobného rozboru pracovního harmonogramu zpracování díla doručeného Zhotovitelem a v zájmu zachování požadované vypovídající hodnoty dopravního modelu smluvní strany přistoupily k dílčí úpravě smluvního harmonogramu, přičemž konečný termín předání díla se nemění.

I.

Na základě výše uvedených skutečností se smluvní strany dohodly s odvoláním na ustanovení čl. 10 odst. 10.2. smlouvy na úpravě smlouvy takto:

Článek 4. – Termíny plnění

Ruší se původní znění tohoto odstavce:

1. **zahájení prací** **ihned po podpisu Smlouvy o dílo**
2. **První dílčí termín:**
 - studium výchozích podkladů a shromáždění dat o stávajícím stavu infrastruktury (železniční, městské i ostatní),
 - shromáždění dat o představách objednatelů pro provozní model jednotlivých variant (MD O190, KÚ Stč. kraje, Úst., KÚ KV kraje, KÚ Lib.kraje, ROPID, IDS ÚK, IDOK, KORID LK),
 - shromáždění dat z dříve provedených dopravních průzkumů (veřejná doprava, MHD, IAD; intenzity doprav, dojíždka a vyjíždka, směrování).

do 3 měsíců po podpisu Smlouvy o dílo
3. **Druhý dílčí termín:**
 - návrh varianty bez projektu – technické řešení, provozní model,
 - návrh projektových variant I. etapy – technické řešení, provozní model,
 - předběžný návrh provozního modelu na základě požadavku objednatelů,
 - shromáždění informací o vývoje okolní sítě a jejich vyhodnocení, získání informací o podmínkách rozvoje měst a jejich vyhodnocení.

do 5 měsíců po podpisu Smlouvy o dílo
4. **Třetí dílčí termín:**
 - odsouhlasení vývoje okolní sítě příslušnými investory (MD, SŽDC, ŘSD, ŘVC, KÚ Stč. kraje, Úst., KÚ KV kraje, KÚ Lib. kraje, KÚ Stč, Úst, KV, Lib.),

- návrh technického řešení a dopravní technologie pro variantu bez projektu i pro projektové varianty I. etapy, a to pro veškeré módy dopravy (železnice, ostatní veřejná doprava, MHD). Výstupy pro zpracování dopravního modelu.

do 7 měsíců po podpisu Smlouvy o dílo

5. Čtvrtý dílčí termín:

část a)

- doplnění chybějících dat dopravních průzkumů zpracovatelem (dálková neobjednávaná doprava, průzkumy směřování apod.),
- vyhodnocení dopravních průzkumů zpracovatelem – ukončení procesu získávání dat pro dopravní model a jeho kalibraci,

část b)

- zpracování dopravního modelu ze získaných podkladů, kalibrace modelu,
- projednání a vyhodnocení technického řešení variant I. etapy a dopravní technologie pro všechny módy dopravy.

do 9 měsíců po podpisu Smlouvy o dílo

6. Pátý dílčí termín:

- prověření varianty bez projektu a projektových variant I. etapy dopravním modelem,
- zapracování připomínek z projednání třetího dílčího termínu plnění, obsahujícího návrh technického řešení a dopravní technologie pro variantu bez projektu i pro projektové varianty I. etapy, a to pro veškeré módy dopravy,
- vyhodnocení výstupu dopravního modelu a návrh úprav provozního modelu a technického řešení (optimalizace návrhu),
- výsledky ekonomického hodnocení (výpočet CBA) variant I. etapy a vyhodnocení jejich dílčích výstupů,
- návrh technického řešení a provozního modelu pro projektové varianty II. etapy.

do 12 měsíců po podpisu Smlouvy o dílo

7. Šestý dílčí termín:

- vyhodnocení připomínek k návrhu technického řešení a provozního modelu pro projektové varianty II. etapy,
- sestavení optimalizovaného návrhu projektových variant II. etapy.

do 14 měsíců po podpisu Smlouvy o dílo

8. Sedmý dílčí termín:

- prověření variant optimalizovaného návrhu dopravním modelem,
- vstupy pro ekonomické hodnocení z dopravní technologie a z technického řešení (investiční náklady, provozní náklady),
- výsledky ekonomického hodnocení (výpočet CBA).

do 16 měsíců po podpisu Smlouvy o dílo

9. Osmý dílčí termín:

- vyhodnocení výstupů z CBA, návrh úprav technického řešení, provozního konceptu, dopravní technologie, dopravního modelu a ostatních vstupů do ekonomického hodnocení,
- hodnocení rizik, výsledky zahrnutí navržených úprav do dopravního modelu, přepravního modelu, dopravní technologie, technického řešení a CBA,
- dokončení úplné dokumentace k projednání externími hodnotiteli. Plnění bude rozesláno k projednání externím hodnotitelům.

do 18 měsíců po podpisu Smlouvy o dílo

10. Devátý dílčí termín:

- projednání připomínek externích hodnotitelů.

do 20 měsíců po podpisu Smlouvy o dílo

11. Desátý dílčí (konečný) termín:

- zapracování připomínek z projednání,

- dokončení úplné dokumentace pro předložení na CK MD,
- zpracování cizojazyčných překladů.

do 22 měsíců po podpisu Smlouvy o dílo

Dílčí plnění určená k projednání s externími hodnotiteli a konečné plnění budou předány v papírové formě 6 výtisků, 20 CD v uzavřené formě (pdf) a 2 CD v otevřené formě (doc, dwg, shp, xls). Ostatní dílčí plnění 1 výtisk, 10 CD v uzavřené formě (pdf) a 2 CD v otevřené formě (doc, dwg, shp, xls).

Úplná dokumentace po projednání a zapracování připomínek bude přeložena do angličtiny a zadavateli odevzdána v písemné formě v 2 vyhotoveních a 1 CD v uzavřené (pdf) a otevřené (doc, dwg, shp, xls) formě. Dále bude přeložena souhrnná technická zpráva do němčiny a předána v písemné formě v 10 vyhotoveních a v digitální (otevřené a uzavřené) formě.

Stručný propagační materiál bude přeložen do češtiny, angličtiny a němčiny a předán v písemné formě v 50 vyhotoveních v české a po 20 vyhotoveních v cizích mutacích a též v digitální (otevřené a uzavřené) formě.

a nahrazuje dále uvedeným textem:

1. zahájení prací

ihned po podpisu Smlouvy o dílo

2. První dílčí termín:

- studium výchozích podkladů a shromáždění dat o stávajícím stavu infrastruktury (železniční, městské i ostatní),
- shromáždění dat o představách objednatelů pro provozní model jednotlivých variant (MD O190, KÚ Stč. kraje, Úst., KÚ KV kraje, KÚ Lib.kraje, ROPID, IDS ÚK, IDOK, KORID LK),
- shromáždění dat z dříve provedených dopravních průzkumů (veřejná doprava, MHD, IAD; intenzity doprav, dojíždka a vyjíždka, směrování).

do 3 měsíců po podpisu Smlouvy o dílo

3. Druhý dílčí termín:

- návrh varianty bez projektu – technické řešení, provozní model,
- návrh projektových variant I. etapy – technické řešení, provozní model,
- předběžný návrh provozního modelu na základě požadavku objednatelů,
- shromáždění informací o vývoje okolní sítě a jejich vyhodnocení, získání informací o podmínkách rozvoje měst a jejich vyhodnocení.

do 5 měsíců po podpisu Smlouvy o dílo

4. Třetí dílčí termín:

- odsouhlasení vývoje okolní sítě příslušnými investory (MD, SŽDC, ŘSD, ŘVC, KÚ Stč. kraje, Úst., KÚ KV kraje, KÚ Lib. kraje, KÚ Stč, Úst, KV, Lib.),
- návrh technického řešení a dopravní technologie pro variantu bez projektu i pro projektové varianty I. etapy, a to pro veškeré módy dopravy (železnice, ostatní veřejná doprava, MHD). Výstupy pro zpracování dopravního modelu.

do 7 měsíců po podpisu Smlouvy o dílo

5. Čtvrtý dílčí termín:

část a)

- doplnění chybějících dat dopravních průzkumů zpracovatelem (dálková neobjednávaná doprava, průzkumy směrování apod.),
- vyhodnocení dopravních průzkumů zpracovatelem – ukončení procesu získávání dat pro dopravní model a jeho kalibraci,

část b)

- zpracování dopravního modelu ze získaných podkladů, kalibrace modelu,
- projednání a vyhodnocení technického řešení variant I. etapy a dopravní technologie pro všechny módy dopravy.

do 9 měsíců po podpisu Smlouvy o dílo

6. Pátý dílčí termín:

- prověření varianty bez projektu a projektových variant I. etapy dopravním modelem,
- zapracování připomínek z projednání třetího dílčího termínu plnění, obsahujícího návrh technického řešení a dopravní technologie pro variantu bez projektu i pro projektové varianty I. etapy, a to pro veškeré módy dopravy,
- vyhodnocení výstupu dopravního modelu a návrh úprav provozního modelu a technického řešení (optimalizace návrhu),
- výsledky ekonomického hodnocení (výpočet CBA) variant I. etapy a vyhodnocení jejich dílčích výstupů,
- návrh technického řešení a provozního modelu pro projektové varianty II. etapy.

do 31.5.2018

7. Šestý dílčí termín:

- vyhodnocení připomínek k návrhu technického řešení a provozního modelu pro projektové varianty II. etapy,
- sestavení optimalizovaného návrhu projektových variant II. etapy.

do 31.5.2018

8. Sedmý dílčí termín:

- prověření variant optimalizovaného návrhu dopravním modelem,
- vstupy pro ekonomické hodnocení z dopravní technologie a z technického řešení (investiční náklady, provozní náklady),
- výsledky ekonomického hodnocení (výpočet CBA).

do 16 měsíců po podpisu Smlouvy o dílo

9. Osmý dílčí termín:

- vyhodnocení výstupů z CBA, návrh úprav technického řešení, provozního konceptu, dopravní technologie, dopravního modelu a ostatních vstupů do ekonomického hodnocení,
- hodnocení rizik, výsledky zahrnutí navržených úprav do dopravního modelu, přepravního modelu, dopravní technologie, technického řešení a CBA,
- dokončení úplné dokumentace k projednání externími hodnotiteli. Plnění bude rozesláno k projednání externím hodnotitelům.

do 18 měsíců po podpisu Smlouvy o dílo

10. Devátý dílčí termín:

- projednání připomínek externích hodnotitelů.

do 20 měsíců po podpisu Smlouvy o dílo

11. Desátý dílčí (konečný) termín:

- zapracování připomínek z projednání,
- dokončení úplné dokumentace pro předložení na CK MD,
- zpracování cizojazyčných překladů.

do 22 měsíců po podpisu Smlouvy o dílo

Dílčí plnění určená k projednání s externími hodnotiteli a konečné plnění budou předány v papírové formě 6 výtisků, 20 CD v uzavřené formě (pdf) a 2 CD v otevřené formě (doc, dwg, shp, xls). Ostatní dílčí plnění 1 výtisk, 10 CD v uzavřené formě (pdf) a 2 CD v otevřené formě (doc, dwg, shp, xls).

Úplná dokumentace po projednání a zapracování připomínek bude přeložena do angličtiny a zadavateli odevzdána v písemné formě v 2 vyhotoveních a 1 CD v uzavřené (pdf) a otevřené (doc, dwg, shp, xls) formě. Dále bude přeložena souhrnná technická zpráva do němčiny a předána v písemné formě v 10 vyhotoveních a v digitální (otevřená a uzavřená) formě.

Stručný propagační materiál bude přeložen do češtiny, angličtiny a němčiny a předán v písemné formě v 50 vyhotoveních v české a po 20 vyhotoveních v cizích mutacích a též v digitální (otevřená a uzavřená) formě.

II.

Ostatní ustanovení této smlouvy nedotčená tímto dodatkem č. 2 zůstávají v platnosti.

Tento dodatek č. 2 nabývá platnosti dnem jeho podpisu poslední smluvní stranou a účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv podle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (dále jen zákon o registru smluv). Zhotovitel souhlasí se zveřejněním tohoto dodatku č. 2 v registru smluv, v souladu se zákonem o registru smluv, v platném znění. Smluvní strany výslovně prohlašují, že údaje a další skutečnosti uvedené v tomto dodatku č. 2 nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu ustanovení § 504 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů, a že se nejedná ani o informace, které nemohou být v registru smluv uveřejněny na základě ustanovení § 3 odst. 1 zákona o registru smluv.

Tento dodatek č. 2 je vyhotoven v 7 stejnopisech, z nichž 5 vyhotovení obdrží objednatel 2 vyhotovení zhotovitel.

V Praze dne 16.3.2018

V Praze dne 16 -03- 2018

Objednatel:

Zhotovitel:

.....
Ing. Lubor Hruběš

ředitel

Stavební správa západ

Správa železniční dopravní cesty,
státní organizace

Tomáš Záruba

ředitel

Centrum pro efektivní dopravu, z.s.

Vedoucí člen konsorcia

Olivier Bouvart

výkonný ředitel

Egis Rail

Člen konsorcia

15/3/2018